

<b>STN</b>	<b>Kozmická technika</b> <b>Požiadavky na rozhranie na elektrické ovládače</b>	<b>STN</b> <b>EN 16603-20-21</b>  31 0543
------------	---	--

Space engineering - Interface requirements for electrical actuators

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 11/20

Obsahuje: EN 16603-20-21:2020

**131617**

EUROPEAN STANDARD

EN 16603-20-21

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

June 2020

ICS 49.140

English version

## Space engineering - Interface requirements for electrical actuators

Ingénierie spatiale - Exigences d'interface pour les actionneurs électriques

Raumfahrttechnik - Anforderungen an Schnittstellen für elektrische Aktuatoren

This European Standard was approved by CEN on 24 May 2020.

CEN and CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN and CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN and CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN and CENELEC members are the national standards bodies and national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



**CEN-CENELEC Management Centre:  
Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

## Table of contents

---

<b>European Foreword</b> .....	<b>4</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>5</b>
<b>1 Scope</b> .....	<b>6</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>7</b>
<b>3 Terms, definitions and abbreviated terms</b> .....	<b>8</b>
3.1 Terms from other standards.....	8
3.2 Terms specific to the present standard .....	8
3.3 Abbreviated terms.....	10
3.4 Nomenclature .....	10
<b>4 Principles</b> .....	<b>11</b>
4.1 Standard assumptions .....	11
4.2 Verification.....	11
<b>5 Requirements</b> .....	<b>12</b>
5.1 Functional general interface requirements .....	12
5.1.1 General.....	12
5.1.2 Reliability .....	12
5.2 Functional source interface requirements .....	13
5.2.1 General .....	13
5.2.2 Reliability .....	13
5.2.3 Commands .....	14
5.2.4 Telemetry.....	15
5.3 Functional load interface requirements .....	16
5.3.1 General.....	16
5.3.2 Reliability .....	16
5.4 Performance general interface requirements .....	16
5.4.1 General.....	16
5.5 Performance source interface requirements .....	17
5.5.1 General.....	17
5.5.2 Reliability .....	17

5.5.3	Telemetry.....	18
5.5.4	Recurrent products.....	18
5.6	Performance load interface requirements .....	18
5.6.1	General .....	18
5.6.2	Reliability .....	19
5.6.3	Recurrent products.....	19
<b>Annex A (informative) Requirements mapping.....</b>		<b>20</b>
<b>Bibliography.....</b>		<b>37</b>
<b>Tables</b>		
Table A-1 : Functional general requirements list.....		21
Table A-2 : Functional source requirements list.....		23
Table A-3 : Functional load requirements list.....		30
Table A-4 : Performance general requirements list.....		31
Table A-5 : Performance source requirements list.....		32
Table A-6 : Performance load requirements list.....		35

## European Foreword

---

This document (EN 16603-20-21:2020) has been prepared by Technical Committee CEN/CLC/TC 5 "Space", the secretariat of which is held by DIN.

This standard (EN 16603-20-21:2020) originates from ECSS-E-ST-20-21C.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2020.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a standardization request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association.

This document has been developed to cover specifically space systems and has therefore precedence over any EN covering the same scope but with a wider domain of applicability (e.g. : aerospace).

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## Introduction

---

This standard identifies the requirements needed to specify, procure or develop the electronics needed for driving release actuators (both explosive like pyrotechnic devices or non-explosive like thermal knives) and gives the relevant electrical interface specification, both from source and load perspective.

The present standard covers explosive or non-explosive actuators electronics required to comply with single fault tolerance with respect to actuation success.

For a reference architecture description, it is possible to refer to ECSS-E-HB-20-21.

ECSS-E-HB-20-21 includes a clarification of the principles of operation of the actuator electronics, identifies important issues related to actuators and explains the requirements of the present standard.

# 1 Scope

---

In general terms, the scope of the consolidation of the electrical interface requirements for electrical (hold down and release or deployment) actuators in the present ECSS-E-ST-20-21 and the relevant explanation in the handbook ECSS-E-HB-20-21 is to allow a more recurrent approach both for actuator electronics (power source) and electrical actuators (power load) offered by the relevant manufacturers, at the benefit of the system integrators and of the Agency, thus ensuring:

- better quality,
- stability of performances, and
- independence of the products from specific mission targets.

A recurrent approach enables manufacturing companies to concentrate on products and a small step improvement approach that is the basis of a high quality industrial output.

## 2

## Normative references

---

The following normative documents contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this ECSS Standard. For dated references, subsequent amendments to, or revision of any of these publications do not apply. However, parties to agreements based on this ECSS Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the more recent editions of the normative documents indicated below. For undated references, the latest edition of the publication referred to applies.

EN reference	Reference in text	Title
EN 16601-00-01	ECSS-S-ST-00-01	ECSS system - Glossary of terms
EN 16602-30-02	ECSS-Q-ST-30-02	Space product assurance - Failure modes, effects (and criticality) analysis (FMEA/FMECA)
EN 16603-33-11	ECSS-E-ST-33-11	Space engineering - Explosive subsystems and devices

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**